


FB-M 15-14		Test Item Characterization Sheet		
Erstell.-Dat. 04.09.2014	Änd.Datum 28.02.2018	Version 5	Seite 1 / 2	

Please send us the filled form together with the test items.

Please use the exact wording desired on the final report and use different sheets for different test items. Required fields are marked red (fill in "-" if not applicable). Thank you.

Bitte senden Sie uns das ausgefüllte Formular mit den Prüfgegenständen zu.

Bitte machen Sie die Angaben so, wie sie im Abschlussbericht benötigt werden, und füllen für unterschiedliche Prüfgegenstände jeweils ein separates Formular aus. Pflichtfelder sind rot umrandet (falls nicht zutreffend bitte "-" eintragen). Vielen Dank.

Sponsor, address (as desired in the final report) <i>Auftraggeber, Adresse</i> (wie im Bericht gewünscht)	
Ship and bill to (if different) <i>Liefer- und Rechnungsadresse</i> (falls abweichend)	
Sponsor's responsible person <i>Ansprechpartner beim Auftraggeber</i>	
Requested test(s) <i>Gewünschte Prüfung(en)</i>	
Quotation No. <i>Angebot Nr.</i>	
Testing according to GLP regulations? <i>Prüfung gemäß GLP?</i>	Yes (Ja) No (Nein)
Sponsor-specific limits <i>Auftraggeber-spezifische Grenzwerte</i>	


Information about the test item / Informationen über den Prüfgegenstand	
Name of test item (exact product name) <i>Name des Prüfgegenstands (genaue Artikelbezeichnung)</i>	
Article No. <i>Artikelnummer</i>	
Batch No. <i>Chargennummer</i>	
Number of test items to be tested <i>Anzahl zu prüfender Prüfgegenstände</i>	

Total surface of test item <i>Größe der Oberfläche des Prüfgegenstandes</i>	cm ² per test item cm ² pro Prüfgegenstand
---	---

Total surface of test item necessary for testing of Cytotoxicity!

Zur Durchführung des Zytotoxizitätstests zwingend erforderlich!

Additional information about test items or testing procedure (optional) <i>Zusätzliche Informationen zu den Prüfgegenständen oder zur Prüfprozedur (optional)</i>

FB-M 15-14		Test Item Characterization Sheet			
Erstell.-Dat. 04.09.2014	Änd.Datum 28.02.2018	Version 5	Seite 2 / 2		

Please send us the filled form together with the test items.

Please use the exact wording desired on the final report and use different sheets for different test items. Required fields are marked red (fill in "-" if not applicable). Thank you.

Bitte senden Sie uns das ausgefüllte Formular mit den Prüfgegenständen zu.

Bitte machen Sie die Angaben so, wie sie im Abschlussbericht benötigt werden, und füllen für unterschiedliche Prüfgegenstände jeweils ein separates Formular aus. Pflichtfelder sind rot umrandet (falls nicht zutreffend bitte "-" eintragen). Vielen Dank.

Further information about the test item / Weitere Informationen über den Prüfgegenstand		
Type of material <i>Materialart</i>	<input type="checkbox"/> metal <input type="checkbox"/> polymer <input type="checkbox"/> silicone <input type="checkbox"/> ceramic <input type="checkbox"/> other:	
Are parts of the test item soluble in water? If yes, which part and what kind of material? <i>Sind Teile des Prüfgegenstands wasserlöslich?</i> <i>Falls ja, welche und aus welchem Material?</i>	Yes (Ja)	No (Nein)
May the test item be disassembled (if necessary)? <i>Darf der Prüfgegenstand auseinanderggebaut werden (falls notwendig)?</i>	Yes (Ja)	No (Nein)
May the test item be cut in pieces (if necessary)? <i>Darf der Prüfgegenstand zerteilt werden (falls notwendig)?</i>	Yes (Ja)	No (Nein)
Any biocidal properties? If yes, please specify <i>Hat der Prüfgegenstand biozide Eigenschaften?</i> <i>Falls ja, bitte spezifizieren</i>	Yes (Ja)	No (Nein)
Are the test items sterile? <i>Sind die Prüfgegenstände steril?</i>	Yes (Ja)	No (Nein)
If not sterile: may the test item be steam sterilized at 121°C/ 134°C? <i>Falls nicht steril: darf der Prüfgegenstand dampfsterilisiert / autoklaviert werden bei 121°C/ 134°C?</i>	Yes (Ja):	121 °C 134 °C
	No	
Handling of test items after testing is complete (return delivery will be additionally charged) <i>Umgang mit Prüfgegenständen nach Abschluss der Prüfung (für Rücksendung fallen weitere Kosten an)</i>	Disposition by CleanControlling Medical/ <i>Entsorgung durch CleanControlling Medical</i> Return delivery / Rücksendung an Auftraggeber	

Please send us the filled form together with the test items.

Please use different sheets for different test items.

Bitte senden Sie uns das ausgefüllte Formular mit den Prüfgegenständen zu.

Bitte nutzen Sie für unterschiedliche Prüfgegenstände separate Blätter.

Please use these buttons to save or print the form.

Bitte benutzen Sie diese Buttons zum Speichern oder Drucken des Formulars.